

Tožba, vložena 6. septembra 2017 – Volotea/Komisija**(Zadeva T-607/17)**

(2017/C 392/43)

Jezik postopka: angleščina

Stranki*Tožeča stranka:* Volotea, SA (Barcelona, Španija) (zastopnika: M. Carpagnano in M. Nordmann, odvetnika)*Tožena stranka:* Evropska komisija**Predloga**

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- razglasi delno ničnost Sklepa Komisije z dne 29. julija 2016 o državni pomoči SA33983 (2013/C) (ex 2012/NN) (ex 2011/NN), ki jo je Italija izvedla z nadomestilom sardinskim letališčem za opravljanje obveznosti javne službe;
- Komisiji naloži plačilo lastnih stroškov in stroškov tožeče stranke.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja pet tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je napačno razlagala pojem državna pomoč v smislu člena 107(1) PDEU

- Tožeča stranka med drugim trdi, da je Komisija napačno razlagala pojem upravičenca. Poleg tega trdi, da je Komisija napačno opredelila upravljavce letališča kot zgolj „posrednike“ med regijo in letalskimi družbami, ker ni ustrezno preučila, ali ti upravljavci prejmejo gospodarsko korist. Prav tako naj financiranje ne bi bilo selektivno. Komisija naj bi napačno razlagala tudi pojma izkrivljanje konkurence in vpliv na trgovino.

2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je napačno razlagala pojem utemeljitev državne pomoči

- Tožeča stranka prereka trditve Komisije, da se okvir za storitve splošnega gospodarskega pomena ne uporabi za dejavnosti, na katere se nanaša obravnavani primer. Poleg tega trdijo, da bi bilo mogoče zadevno financiranje utemeljiti s smernicami za letalski sektor iz leta 2005.

3. Tretji tožbeni razlog: Komisija s tem, da je odredila zagotovitev povračila domnevne nezakonite pomoči, ni upoštevala legitimnih interesov tožeče stranke. Ker Komisija nima jasne prakse v zvezi s posrednimi pomočmi, naj ne bi smela vztrajati pri zagotovitvi povračila.

4. Četrty tožbeni razlog: Komisija ni pravilno izvedla preiskave, ker izpodbijanih ukrepov ni preučila skrbno in nepristransko

- Komisija naj ne bi izvedla ustrezne analize glede na preskus udeleženca v tržnem gospodarstvu, čeprav je bila k temu pravno zavezana in so tretje osebe to predlagale v različnih vlogah.

5. Peti tožbeni razlog: Komisija ni podala obrazložitve

- Komisija v zvezi s tem naj ne bi obravnavala nekaterih pomembnih pravnih in dejanskih vprašanj, navedla naj bi razloge, ki niso nedvoumni, upoštevala naj ne bi nekaterih pomembnih trditev, ki so jih navedle tretje osebe, in podala naj bi protislovne izjave.

Tožba, vložena 15. septembra 2017 – Slovenija/Komisija

(Zadeva T-626/17)

(2017/C 392/44)

Jezik postopka: slovenščina

Stranki

Tožeča stranka: Republika Slovenija (zastopnici: V. Klemenc in T. Mihelič Žitko, državni pravobranilki, in R. Knaak, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Delegirano uredbo Komisije (EU) 2017/1353 z dne 19. maja 2017 o spremembi Uredbe (ES) št. 607/2009 glede sort vinske trte in njihovih sopomenk, ki se lahko uporabljajo na etiketah vina (UL 2017, L 190, str. 5) razglasi za nično v celoti in
- obsodi Komisijo na plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja osem tožbenih razlogov.

1. Prvi tožbeni razlog: Komisija je z izdajo izpodbijane uredbe kršila člen 232 Uredbe o enotni SUT št. 1308/2013, upoštevajoč, da se ta uredba uporablja od 1. 1. 2014 dalje, medtem ko se izpodbijana uredba uporablja od 1. 7. 2013 dalje. Komisija je s tem prekoračila meje pooblastila iz 2. stavka tretjega odstavka člena 100 Uredbe o enotni SUT št. 1308/2013.
2. Drugi tožbeni razlog: Komisija je z izdajo izpodbijane uredbe retroaktivno posegla v že pridobljene pravice slovenskih proizvajalcev vina z zaščiteno označbo porekla „Teran“ (PDO-SI-A1581), s čimer je kršila temeljna načela prava Unije, in sicer pravno varnost in načelo zaupanja v pravo, načelo varovanja pridobljenih pravic in legitimnih pričakovanj ter načelo sorazmernosti.
3. Tretji tožbeni razlog: Z izdajo izpodbijane uredbe je Komisija nesorazmerno posegla v premoženjske pravice slovenskih proizvajalcev vina z zaščiteno označbo porekla „Teran“ (PDO-SI-A1581), s čimer je kršila člen 17 Listine in člen 1 Protokola 1 k Evropski konvenciji o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin.
4. Četrty tožbeni razlog: S tem, ko je Komisija v členu 2 izpodbijane uredbe določila prehodno obdobje za prodajo zaloga vina, ki je bilo proizvedeno pred datumom začetka veljavnosti izpodbijane uredbe, tudi če ne izpolnjuje pogojev glede označevanja iz člena 1 iste uredbe, je kršila člen 41 Akta o pogojih pristopa Hrvaške k Uniji, kolikor se navedena določba nanaša na vino, proizvedeno pred 1. 7. 2013.